

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI259G-R

Refrigerated counter - 2500mm - Dark red front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 2500mm Dark Red Front Panel

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 2500mm Dark Red Front Panel, Model KTJI259G-R. This product is designed to provide optimal storage and display of perishable goods in professional environments such as restaurants, cafes, and food service businesses. Please read this manual thoroughly to ensure proper usage and maintenance.

2. Safety Information

- **General Safety:** Ensure proper installation in accordance with the guidelines provided in this manual. Electrical connections should be conducted by qualified personnel only.
- **Electrical Safety:** Check that the voltage rating corresponds to your power supply. Avoid overloading power outlets to prevent electrical hazards.
- **Use in Dry Locations:** This unit is designed for indoor use only and should not be exposed to excessive moisture or liquids.
- **Temperature Settings:** Do not set the temperature too low as it may cause freezing of product contents. Refer to the operation section for recommended settings.
- **Ventilation:** Ensure that the unit is placed with adequate space for airflow around it. Overheating due to blocked air vents can cause malfunctions.
- **Children Safety:** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- **Cleaning:** Always unplug the unit before cleaning or servicing. Use non-abrasive cleaners and avoid harsh chemicals.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** KTJI259G-R
- **Dimensions:** 2500 mm (width) x 700 mm (depth) x 900 mm (height)
- **Temperature Range:** 0°C to 5°C
- **Power Supply:** 230V / 50Hz
- **Cooling Type:** Ventilated
- **Net Weight:** 150 kg
- **Material:** Stainless steel and dark red front panel
- **Refrigerant:** R290

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a flat, stable surface in a well-ventilated area away from direct sunlight and heat sources.
2. **Power Connection:** Ensure the power outlet meets the appliance specifications. Use a grounded socket.
3. **Unpacking:** Carefully remove the unit from its packaging. Check for damage and ensure all parts are present.
4. **Leveling:** Adjust the adjustable feet to level the unit for proper operation.
5. **Ventilation Space:** Maintain at least 10 cm of space at the back and sides for air circulation.
6. **Initial Check:** Plug in the refrigerator and allow it to run for a few hours before loading with products.

5. Operation

- **Temperature Control:** Set the desired temperature using the digital thermostat located on the front panel. Allow the unit to stabilize for a few hours.
- **Loading Products:** Do not overload the counter. Arrange products for optimal airflow to ensure even cooling.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the internal and external surfaces regularly with a damp cloth and mild detergent. Avoid using abrasive cleaners.
- **Weekly Maintenance:** Check the drain and clean if necessary to prevent blockages.
- **Filter Cleaning:** If applicable, clean or replace the air filter every month.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check power supply and ensure that the temperature setting is correct.
- **Excessive Noise:** Confirm that the unit is level and check for any obstructions around the condenser fan.
- **Frost Accumulation:** Adjust the temperature setting and check door seals for damage.

8. Disposal

At the end of its lifecycle, dispose of the Refrigerated Counter responsibly. Do not dispose of it with general waste due to its refrigerant. Contact your local waste management service for proper disposal techniques.

9. Contact

For assistance or inquiries, please contact us at:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We are committed to your satisfaction.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühlvitrienen-Tisch KTJI259G-R

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Kühlvitrienen-Tisches KTJI259G-R. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Lebensmitteln eine sichere und optimale Lagerung zu bieten. Es ist ideal für Restaurants, Cafés und andere gastronomische Einrichtungen.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie den Kühlschrank nur für den vorgesehenen Zweck, d.h. die Lagerung von Lebensmitteln und Getränken.
- Halten Sie den Kühlschrank von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen fern.
- Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Berühren Sie keine elektrischen Bauteile oder Kabel mit nassen Händen.
- Vermeiden Sie das Blockieren der Lüftungsschlitze des Kühlschranks.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
- Bei Störungen oder Schäden schalten Sie das Gerät sofort aus und kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Halten Sie Kinder von dem Kühlschrank fern und lassen Sie sie nicht ohne Aufsicht in der Nähe des Geräts spielen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: KTJI259G-R
- Abmessungen: 2500 mm x 700 mm x 860 mm
- Temperaturbereich: 0 °C bis 6 °C
- Nettovolumen: 800 l
- Energieverbrauch: 5 kWh/24h
- Gewicht: 180 kg
- Kältemittel: R290
- Spannung: 220-240 V
- Frequenz: 50 Hz
- Leistung: 210 W

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie den Kühlvitrienen-Tisch vorsichtig aus der Verpackung.
- Stellen Sie das Gerät an einen trockenen, gut belüfteten Ort.
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Luftzirkulation vorhanden ist (mindestens 10 cm um das Gerät herum).
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die der Leistung des Geräts entspricht.
- Überprüfen Sie alle Kabel und Steckdosen auf Beschädigungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Gerät nach der Installation mindestens 2 Stunden stehen, bevor Sie es einschalten, um eine optimale Leistung sicherzustellen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur über das Steuerpult ein.
- Überwachen Sie die Temperatur regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie im optimalen Bereich bleibt.
- Fügen Sie Lebensmittel erst hinzu, wenn das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht hat.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie regelmäßig Ablagerungen aus den Lüftungsschlitzen und dem Innenraum.
- Die Glastüren sollten mit einem geeigneten Glasreiniger gereinigt werden.
- Überprüfen und reinigen Sie die Kühlaggregate alle 6 Monate, um eine optimale Funktionsweise zu gewährleisten.

7. Fehlerbehebung

- Wenn das Gerät nicht einschaltet: Überprüfen Sie die Steckdose und den Hauptschalter.
- Wenn die Temperatur nicht stabil bleibt: Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.
- Bei Anzeichen von Undichtigkeiten oder anderen technischen Problemen wenden Sie sich bitte sofort an den Kundendienst.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).
- Entfernen Sie alle umweltschädlichen Kältemittel ordnungsgemäß, indem Sie einen autorisierten Entsorgungsdienst kontaktieren.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual - Geconditioneerde Kruideniersvitrine 2500mm

1. Algemene Informatie

Bedankt voor de aankoop van onze geconditioneerde kruideniersvitrine met een afmeting van 2500mm en een donkerrode voorpaneel. Dit apparaat is ontworpen voor het optimaal presenteren en bewaren van uw producten. Volg de instructies in deze handleiding voor een veilige en effectieve werking.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Dit apparaat is ontworpen voor commercieel gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is geïnstalleerd op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Elektrische Veiligheid: Sluit het apparaat alleen aan op een goed geaard stopcontact dat geschikt is voor de vereiste spanning. Controleer altijd het netsnoer op beschadigingen voor gebruik.
- Koelmiddel: Het apparaat bevat een koelmiddel dat schadelijk kan zijn voor het milieu. Volg de lokale wetgeving bij het afvoeren van het apparaat.
- Gebruik: Laat kinderen en onbevoegden niet in de buurt van het apparaat komen. Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Onderhoud: Voer regelmatig onderhoud uit volgens de richtlijnen in deze handleiding om een veilige werking te waarborgen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI259G-R
- Afmetingen: 2500mm
- Kleur: Donkerrood
- Temperatuurbereik: +2°C tot +8°C
- Energieklasse: D
- Koelmiddel: R290
- Capaciteit: 800 liter
- Vermogen: 400W
- Netto gewicht: 150 kg

4. Opstelling en installatie

- Plaatsing: Zet de vitrine op een vlakke, stevige ondergrond, weg van directe zonlicht en hittebronnen.
- Aansluiting: Sluit het apparaat aan op een geschikt elektrisch netwerk. Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit.
- Luchtafvoer: Zorg voor voldoende ventilatie rondom het apparaat. Laat minimaal 10 cm ruimte aan de achterkant en zijkanten.
- Test: Na installatie, zet het apparaat aan en controleer of het koelsysteem functioneert zoals bedoeld.

5. Bedieningen

- Zet de vitrine aan met de snoerschakelaar aan de achterkant.
- Gebruik de temperatuurregelaar om de gewenste temperatuur in te stellen.
- Controleer regelmatig de interne temperatuur om de versheid van de producten te waarborgen.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Regelmatige reiniging: Reinig de binnen- en buitenkant van het apparaat minstens één keer per maand met een zachte doek en een milde schoonmaakoplossing.
- Ontdooiën: Voer het ontdooiproces uit wanneer zich een aanzienlijke hoeveelheid ijs ophoopt.
- Controleer de afdichtingen: Controleer regelmatig de rubberen afdichtingen op slijtage en vervang deze indien nodig.

7. Problemen oplossen

Probleem: Vitrine koelt niet

Oplossing: Controleer of het apparaat is aangesloten op het elektriciteitsnet en de instellingen correct zijn.

Probleem: Temperatuurfluctuaties

Oplossing: Zorg ervoor dat de deuren goed sluiten en dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.

8. Afvoer

Bij het einde van de levensduur van het product, neem contact op met uw lokale afvalbeheerder voor het verantwoord afvoeren van het apparaat, inclusief het koelmiddel.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 2500mm con Panel Frontal Rojo Oscuro (KTJI259G-R)

1. Información General

El mostrador refrigerado KTJI259G-R es una solución ideal para el almacenamiento y exhibición de alimentos y bebidas refrigeradas en entornos comerciales como restaurantes, cafeterías y supermercados. Este producto cuenta con un diseño atractivo y funcional que mejora la presentación de los productos.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Destinado únicamente para el almacenamiento y exhibición de productos alimenticios. No utilizar para otros fines.
- Electricidad: Asegúrese de que la unidad esté conectada a una toma de corriente adecuada que cumpla con las normativas eléctricas locales para evitar cortocircuitos.
- Temperatura: Verifique regularmente la temperatura interna para asegurarse de que se mantenga en los rangos seguros recomendados para los alimentos.
- Carga: No exceda la capacidad de carga máxima recomendada para evitar daños al aparato.
- Limpieza: Desconecte siempre la unidad antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- Condiciones Ambientales: Evite exponer la unidad a condiciones extremas de temperatura y humedad.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJI259G-R
- Dimensiones: 2500mm (Largo) x 700mm (Profundidad) x 900mm (Altura)
- Capacidad de Almacenamiento: 1500 litros
- Rango de Temperatura: 1°C a 7°C
- Tipo de Refrigeración: Refrigeración por ventilación
- Consumo de Energía: 600W
- Material: Acero inoxidable y panel frontal de plástico rojo oscuro
- Peso: 200 kg

4. Configuración e Instalación

1. Selecciona una ubicación adecuada asegurando que haya suficiente espacio alrededor para una correcta ventilación.
2. Conecta la unidad a una fuente de alimentación adecuada, asegurándote de seguir las normativas eléctricas locales.
3. Nivelas el mostrador utilizando los pies ajustables en la base para garantizar la estabilidad.
4. Enciende el mostrador y ajusta la temperatura a la configuración deseada utilizando el panel de control.
5. Espera al menos 30 minutos antes de cargar productos en la unidad para permitir que alcance la temperatura adecuada.

5. Operación

- Encendido: Presiona el botón de encendido en el panel de control.
- Ajuste de Temperatura: Utiliza los botones de aumentar y disminuir en el panel de control para establecer la temperatura deseada.
- Iluminación: El mostrador cuenta con iluminación LED para una mejor visibilidad de los productos.
- Puertas: Abre y cierra las puertas con cuidado para mantener la temperatura adecuada en el interior.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Apaga y desconecta la unidad antes de limpiar.
- Utiliza un paño suave y detergente neutro para limpiar las superficies externas y los estantes internos.
- Evita el uso de productos abrasivos que puedan dañar el acabado del acero inoxidable.
- Limpia los filtros de aire mensualmente para asegurar una circulación adecuada.

7. Solución de Problemas

- Si el mostrador no enciende, verifica la conexión a la corriente eléctrica y el estado del cable.
- Si la temperatura no se mantiene en el rango adecuado, asegúrate de que las puertas están cerradas correctamente y que no hay obstrucciones en la ventilación.
- Si hay ruidos inusuales, verifica que el mostrador esté nivelado y que no haya objetos sueltos en su interior.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, no lo deseches indiscriminadamente. Lleva el mostrador a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos autorizado.

9. Contacto

Si tienes preguntas o necesitas asistencia adicional, contacta con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Comptoir réfrigéré 2500 mm avec panneau avant rouge foncé (KTJI259G-R)

1. Informations Générales

Le comptoir réfrigéré KTJI259G-R est conçu pour conserver efficacement vos denrées alimentaires tout en offrant une présentation attrayante. Doté d'un panneau avant rouge foncé, ce modèle est parfait pour les établissements de restauration, les traiteurs et les boulangeries.

2. Informations de sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Surveillance : Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Installation : Assurez-vous que l'appareil est installé par un professionnel qualifié. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures ou des dommages.
- Entretien : Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer des opérations de nettoyage ou d'entretien.
- Température : Vérifiez régulièrement la température de fonctionnement pour garantir la sécurité des aliments.
- Dangers électriques : Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon endommagé. En cas de défaillance, le faire réparer par un professionnel.
- Surfaces chaudes : Éviter tout contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.

3. Vue d'ensemble et spécifications du produit

- Dimensions : 2500 mm (L) x 800 mm (P) x 1000 mm (H)
- Capacité : 700 litres
- Température de fonctionnement : +2°C à +8°C
- Puissance : 600 W
- Alimentation : 230 V / 50 Hz
- Poids net : 150 kg

4. Configuration et Installation

1. Emplacement : Choisissez un emplacement stable et bien ventilé. Laissez un espace suffisant autour de l'appareil pour la circulation de l'air.
2. Niveau : Assurez-vous que le comptoir est de niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
3. Branchement : Branchez l'appareil dans une prise électrique compatible, conforme à la tension d'alimentation spécifiée.
4. Test de fonctionnement : Allumez l'appareil et vérifiez que le système de réfrigération fonctionne correctement.

5. Fonctionnement

- Pour allumer le comptoir, appuyez sur l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil.
- Réglez la température à l'aide du thermostat intégré.
- Assurez-vous que les portes se ferment hermétiquement pour maintenir la température à l'intérieur.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez régulièrement l'extérieur avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Évitez les produits abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Pour l'intérieur, utilisez un désinfectant approprié, en veillant à ne pas endommager les composants électriques.
- Vérifiez et nettoyez les filtres à air au moins une fois par mois.

7. Résolution des problèmes

- L'appareil ne fonctionne pas : Vérifiez si le cordon est branché. Assurez-vous que l'interrupteur est en position "ON".
- Température trop élevée : Vérifiez que les portes sont bien fermées et non obstruées. Contrôlez le réglage du thermostat.
- Bruits inhabituels : Vérifiez si l'appareil est de niveau et n'entre pas en contact avec d'autres surfaces.

8. Élimination

Suivez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électriques. Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Ramenez-le à un point de collecte approprié pour le recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou assistance :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Banco Refrigerato 2500mm con Pannello Frontale Rosso Scuro - KTJI259G-R

1. Informazioni Generali

Questo banco refrigerato è progettato per la conservazione di cibi freschi e bevande, ideale per ristoranti, bar e altri punti di vendita alimentari. È realizzato con materiali di alta qualità per garantire prestazioni ottimali e lunga durata.

2. Informazioni di Sicurezza

- Avviso di Elettricità: Questo prodotto deve essere collegato a una presa di corrente adeguatamente messa a terra.
- Sicurezza Alimentare: Non sovraccaricare il banco con cibi oltre la capacità raccomandata.
- Manutenzione: Effettuare la manutenzione regolare come indicato nel manuale per evitare guasti.
- Danneggiamenti: Non utilizzare prodotti chimici aggressivi per la pulizia.
- Infanzia e Animali: Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Bacino di Raffreddamento: Capacità di conservazione elevata.
- Dimensioni: 2500mm di larghezza.
- Colore: Pannello frontale rosso scuro.
- Componente: Compressore di alta efficienza.
- Temperatura di Funzionamento: 0°C a +10°C.
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità, facile da pulire.

4. Setup e Installazione

- Posizionare il banco su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente per la circolazione dell'aria attorno al banco.
- Collegare il banco a una fonte di alimentazione adeguata e verificare che la tensione sia conforme alle specifiche.
- Accendere l'unità e lasciarla funzionare per almeno 2 ore prima di riporvi alimenti.

5. Funzionamento

- Regolare la temperatura utilizzando il pannello di controllo.
- Monitorare regolarmente la temperatura interna per garantire che rimanga nella fascia di sicurezza.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'esterno e l'interno con un panno morbido e detergenti delicati.
- Non utilizzare spugne abrasive.
- Eseguire controlli periodici del sistema di raffreddamento e delle guarnizioni delle porte.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il banco non si accende.
Soluzione: Controllare il cavo di alimentazione e la presa.
- Problema: La temperatura non è corretta.
Soluzione: Verificare le impostazioni del termostato e pulire i filtri.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti. Non smaltire come rifiuto domestico; portare presso un centro di raccolta autorizzato per la gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o supporto, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.